

RYGHT™ EXAGO

Notice - User manual



1. CONTIENT / CONTAINS / BEVAT / ENTHALT / CONTENIDO / CONTIENE :



Enceinte EXAGO
EXAGO speaker
EXAGO Lautsprecher



Guide d'utilisation
User guide
Benutzerhandbuch



Câble audio 3,5mm
3.5mm Audio cable
3,5mm Stereokabel



Câble USB de recharge
USB charging Cable
Lade USB-Kabel

2. INTRODUCTION / INTROCCION / EINLEITUNG / INLEIDING / INTRODUCCION / INTRODUZIONE :

FR

Félicitations et merci d'avoir choisi l'EXAGO. Ce manuel va vous aider à utiliser EXAGO, toutefois, nous vous conseillons avant cela de vous familiariser avec la fonctionnalité Bluetooth® de votre téléphone portable ou de vos autres appareils avant d'utiliser l'EXAGO.

RÈGLES DE SÉCURITÉ :

1. Pour votre sécurité, merci de suivre attentivement les règles de ce manuel. Avant d'utiliser l'EXAGO, nous vous encourageons fortement à lire ce manuel d'utilisation dans son intégralité.
2. Faites particulièrement attention aux bords, surfaces irrégulières, parties métalliques, accessoires et à l'emballage afin d'éviter toute blessure ou tout dommage.
3. Ne modifiez pas, ne réparez pas et ne démontez pas l'EXAGO. Ceci est susceptible d'entraîner des incendies, des décharges électriques, une panne complète de l'EXAGO, etc., lesquels ne sont pas couverts par la garantie.
4. N'utilisez pas de dissolvants ou de liquide volatil pour nettoyer l'EXAGO.
5. N'utilisez pas l'EXAGO dans des lieux dangereux.

GB

Congratulations, and thank you for choosing the EXAGO. This manual will help you operate the EXAGO, but you should first familiarize yourself with the Bluetooth® functionality of your mobilephone or other devices before using the EXAGO.

SAFETY RULES :

1. Please follow the rules depicted in this manual closely to ensure your safety. Before using this EXAGO, we would strongly encourage you to read through this user manual.
2. Be more wary of any edges, uneven surfaces, metal parts, accessories and its packaging so as to prevent any possible injury or damage.
3. Do not modify, repair or dismantle this EXAGO. Doing so may result in fires, electric shocks, complete breakdown of the EXAGO, etc. All of which, are not covered under warranty.
4. Do not use any diluents or volatile liquid to clean the EXAGO.
5. Do not use the EXAGO in a hazardous location.

DE

Wir gratulieren Ihnen zu Ihrem Kauf des EXAGO. Dieses Handbuch hilft Ihnen, Ihr EXAGO zu bedienen. Sie sollten sich zunächst mit der Bluetooth®-Funktionsweise Ihres Mobiltelefons oder anderer Geräte vertraut machen, bevor Sie das EXAGO benutzen.

SICHERHEITSGESETZ :

1. Befolgen Sie bitte die in diesem Handbuch geschilderten Regeln genau, um Ihre Sicherheit zu gewährleisten. Bevor Sie das EXAGO benutzen, empfehlen wir Ihnen wärmstens, sich dieses Benutzerhandbuch durchzulesen.
2. Achten Sie mehr auf Kanten, unebene Oberflächen, Metallteile, Zubehörteile und Ihre Verpackungen, um eventuelle Verletzungen und Beschädigungen zu vermeiden.
3. Ändern Sie das EXAGO nicht ab, reparieren und zerlegen Sie ihn nicht. Dies könnte zu Feuer, Elektroshocks, Totalausfall, etc. das EXAGO führen, was nicht durch die Garantie abgedeckt würde.
4. Benutzen Sie keine Verdünnungsmittel oder flüchtigen Substanzen zum Reinigen des EXAGO.
5. Benutzen Sie das EXAGO nicht in Gefahrenbereichen.

NL

Gefeliciteerd en bedankt voor het kiezen van de EXAGO. Deze handleiding zal u helpen bij het bedienen van de EXAGO, maar u doet er goed aan om uzelf eerst wegwijs te maken met de Bluetooth® functionaliteit van uw mobiele telefoon of die van andere apparaten voordat u de EXAGO gebruikt.

VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN :

1. Volg de voorschriften in deze handleiding zorgvuldig op om wille van uw veiligheid. Wij raden u ten zeerste aan om de voorschriften in deze gebruikershandleiding door te lezen alvorens de EXAGO te gebruiken.
2. Wees extra voorzichtig met scherpe randen, oneven oppervlakken, metalen delen, accessoires en zijn verpakking om eventuele verwondingen of beschadiging te voorkomen.
3. Verander, repareer of ontmantel deze EXAGO niet. Dit kan leiden tot brand, elektrische schokken, of volledige onbruikbaarheid van deze EXAGO, etc. Geen van deze gevolgen worden gedekt door de garantie.
4. Gebruik geen verdunnings of agressieve vloeistoffen om de EXAGO te reinigen.
5. Gebruik de EXAGO niet op gevaarlijke plaatsen.

ES

Gracias por elegir el EXAGO. Este manual le ayudará a utilizar el EXAGO pero, en primer lugar, debe familiarizarse con el funcionamiento del Bluetooth® en su teléfono móvil u otros dispositivos antes de utilizar el EXAGO.

NORMAS DE SEGURIDAD :

1. Respete las normas que figuran en este manual al pie de la letra para garantizar su seguridad. Antes de utilizar el EXAGO, le recomendamos que lea detenidamente el manual de usuario.
2. Tenga cuidado con los posibles bordes, superficies irregulares, piezas metálicas o accesorios y su embalaje para evitar daños o lesiones.
3. No modifique, repare ni desmonte el EXAGO. De lo contrario, podría provocar incendios, descargas eléctricas, daños irreversibles en los auriculares el EXAGO, etc. Estos incidentes no están cubiertos por la garantía.
4. No utilice disolventes ni líquidos volátiles para limpiar el EXAGO.
5. No utilice el EXAGO en un lugar peligroso.

IT

Congratulazioni e grazie per aver acquistato questi l'EXAGO. In queste istruzioni troverà le spiegazioni per utilizzare l'EXAGO, ma ti consigliamo di familiarizzarti con le funzionalità Bluetooth® del tuo telefono cellulare o degli altri tuoi dispositivi prima di utilizzare l'EXAGO.

AVVERTENZE DI SICUREZZA :

1. Rispettare scrupolosamente le spiegazioni contenute nelle presenti istruzioni per utilizzare l'apparecchio in sicurezza. Prima di utilizzare questi l'EXAGO, incoraggiamo caldamente l'utilizzatore a leggere interamente le presenti istruzioni per l'uso.
2. Fare molta attenzione a bordi, superfici irregolari, parti di metallo, accessori e all'imballo per evitare possibili lesioni o danni.
3. Non modificare, non riparare né smontare l'EXAGO perché si potrebbero provocare incendi, scosse elettriche, guasto totale l'EXAGO, ecc., che non sono coperti dalla garanzia.
4. Non usare solventi o liquidi volatili per pulire l'EXAGO.
5. Non usare l'EXAGO in luoghi pericolosi.

THANK YOU GRAZIE
DANKE TAK СПАСИБО
OBRIGADO KIITOS
HVALA
DANKE **MERCI**
감사합니다 MAHADSANID
HVALA OBRIGADO
GRAZIE THANK YOU

www.ryght.com

3. DÉBUT / START / ANFANG / BEGIN / INICIO / INIZIO :

FR

RECHARGEZ L'EXAGO (BATTERIE RECHARGEABLE INTÉGRÉE) :

- Branchez l'EXAGO à un PC, un ordinateur portable, un Mac ou à tout adaptateur USB 5V (non fourni), à l'aide du câble USB fourni.
 - Le voyant LED rouge s'allume lors du rechargement puis s'éteint une fois que l'EXAGO est entièrement rechargé.
 - Assurez-vous que votre EXAGO soit chargé à 100 % pendant au moins 4 heures avant la première utilisation.
- REMARQUES :**
- Le voyant LED rouge clignote 2 fois toute les 3 secondes si la tension est inférieure à 20%.

GB

CHARGE THE EXAGO (RECHARGEABLE BATTERY BUILT-IN) :

- Connect the EXAGO to a PC, Laptop, Mac or any 5V USB adaptor (not included) with the USB cable included.
 - The red LED turns ON during charging and turns OFF after the EXAGO is fully charged.
 - Make sure that your EXAGO is full charged for at least 4 hours before initial use.
- NOTE :**
- The red LED blinks twice every 3 seconds if voltage is less than 20%.

DE

LADEN SIE DEN EXAGO AUF (BATTERIE INTEGRIERT) :

- Schließen Sie den EXAGO mit Hilfe des mitgelieferten USB-Kabels an einen PC, Laptop, Mac oder an einen 5 V-USB-Adapter (nicht mitgeliefert) an.
 - Die rote LED-Kontrollleuchte leuchtet auf und geht dann wieder aus, wenn der EXAGO wieder vollkommen aufgeladen ist.
 - Vergewissern Sie sich, dass Ihr EXAGO mindestens 4 Stunden lang komplett vor dem Ersteinsatz aufgeladen wurde.
- ANMERKUNGEN :**
- Die rote LED-Kontrollleuchte blinkt zweimal alle 2 Sekunden auf, wenn die Spannung niedriger als 20% ist.

NL

DE EXAGO HERLADEN (GEÏNTEGREERDE BATTERIJ) :

- Verbind de EXAGO met een PC, laptop, Mac of elke V5 USB-adapter (niet meegeleverd) met de meegeleverde USB-kabel.
 - Het rode ledlampje gaat branden en dooft wanneer de EXAGO volledig is opgeladen.
 - Zorg ervoor dat uw EXAGO volledig is opgeladen voor ten minste 4 uur vóór het eerste gebruik.
- OPMERKINGEN :**
- Het rode ledlampje knippert 2 keer per 3 seconden als de spanning lager is dan 20%.

ES

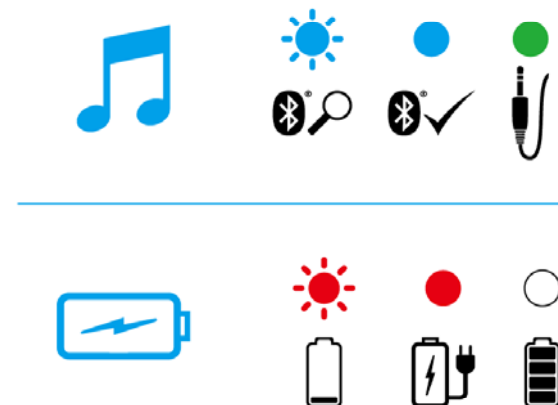
CARGAR EL EXAGO (BATERÍA INTEGRADA) :

- Conecte el EXAGO al PC, ordenador portátil, Mac o a cualquier adaptador USB de 5 voltios (no incluido) con el cable USB incluido.
 - El indicador LED rojo se enciende y se apaga una vez que el EXAGO se ha cargado completamente.
 - Asegúrese de que el EXAGO se cargue completamente durante al menos 5 horas antes del primer uso.
- OBSERVACIONES :**
- El indicador LED rojo parpadeará dos veces cada 3 segundos si la tensión es inferior a 20%.

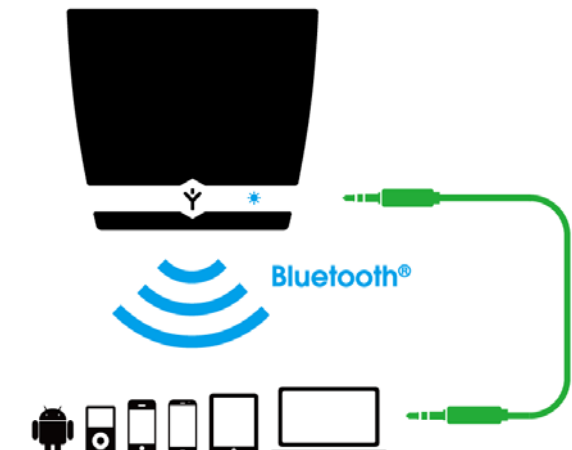
IT

CARICARE L'EXAGO (BATTERIA INTEGRATA) :

- Collegare l'EXAGO al PC, Laptop, MAC o a qualsiasi adattatore 5V USB (non incluso) con il cavo USB fornito.
 - La spia LED rossa si accende; si spegnerà quando l'EXAGO sarà completamente carico.
 - Prima del primo utilizzo, l'EXAGO deve essere completamente caricato mettendolo in carica per almeno 5 ore.
- NOTE :**
- La spia LED rossa lampeggia due volte ogni 3 secondi se la tensione è inferiore a 20%.

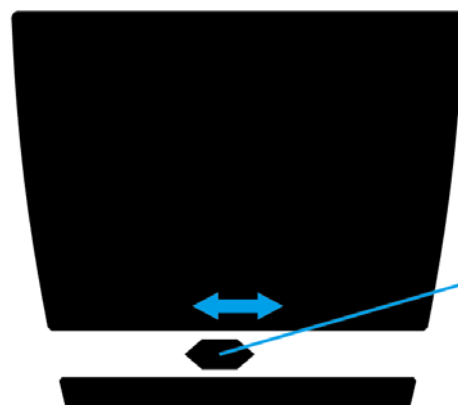


**1^{ère} UTILISATION / 1ST USE / 1. ANWENDUNG
1ST GEBRUIK / 1ª UTILIZACIÓN / PRIMA USO :** 4h

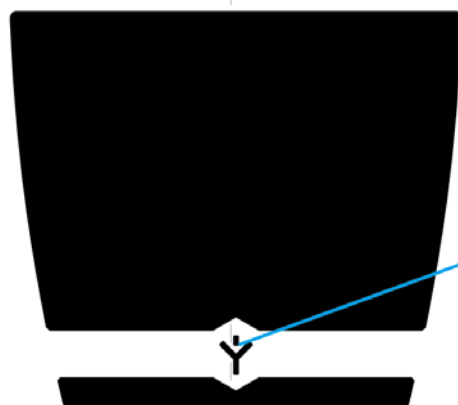


Câble / Cable / Kabel / Kabel / Cable / Cavo

4. FONCTION / FUNCTION / FUNKTION / FUNKTIE / FUNCION / FUNZIONE :



= ON
 = OFF



= 2x
 = 1x
 = 1x
 = 1x

Federal Communications Commission (FCC) Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Warning: Changes or modifications made to this device not expressly approved by Ningbo Prosound Electronics Co., Ltd may void the FCC authorization to operate this device.

Note: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.